

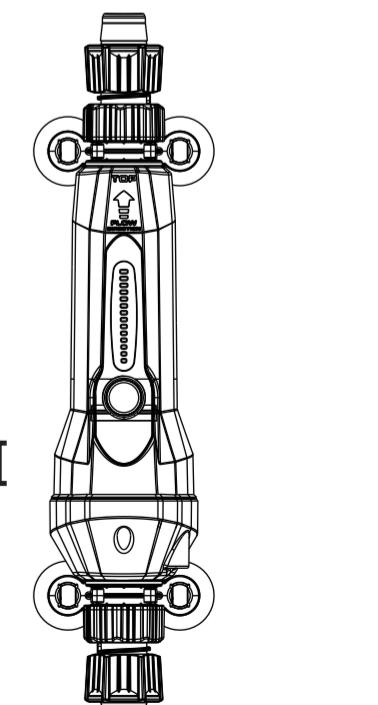
Date of selling - Data sprzedazy - Verkaufsdatum - Date de vente - Data prodati - Fecha de venta
 Data vendita - Data na prodejku - Datum prodaje - Ημερομηνία πώλησης - Datum prodaje - Eladás dátuma
 Verkoopdatum - Data de venda - Data vánzásra - Försäljningsdatum - Datum preda

Stamp and signature of seller - Stemplet i podpis sprzedawcy - Stempel und Unterschrift des Händlers
 Cachet et signature du vendeur - Λεπτές og underskrift fra forhandleren - Timbro e firma del venditore
 Σφραγίδα και υπογραφή του πώλησης - Peat i potpis producenta - Raziskatja podpis prodeje
 Stempel en handtekening van de verkoper - Cartão e assinatura do vendedor
 Stampă și semnătură vânzătorului - Självstamped och -signatur från försäljaren

Gwarancja jest udzielana na okres dwóch lat od daty sprzedaży i obowiązuje na terenie Unii Europejskiej.



FLOW HEATER 2.0



ENG PL DE FR RU ES IT CZ HU RO SE

AQUAEL Sp. z o.o.

PL, 02-849 Warszawa, ul. Krasnowolska 50

www.aquael.com, e-mail: service@aquael.com

A/MULTI-2/2023-11-15

temperatura ajustada es de 33 °C y brilla el último diodo rojo, al pulsar el botón, se configura la temperatura más baja, o sea 20 °C, la que se indicará mediante el encendido del primer diodo azul.

A parte de la regulación de la temperatura programada (mediante la iluminación constante de uno de los diodos) el calentador sena la temperatura actual del agua mediante la iluminación interrumpida (parpadeo) de un diodo.

• Si la temperatura del agua es inferior a la ajustada – la resistencia calienta el agua y los diodos parpadean, en rojo, desde la temperatura actual hasta temperatura ajustada;

• Cuando la temperatura actual del agua es igual a la programada, un solo diodo está iluminado de forma continua;

• Cuando la temperatura actual del agua es mayor que la programada el calentador no trabaja, el diodo señala la temperatura actual del agua y parpadea rápidamente;

El dispositivo tiene una función de protección que impide la operación adicional colocando en el elemento calentador.

Si se apaga el calentador para que funcione a su máxima capacidad, la electronica lo desactivará automáticamente (los led's entran en modo de protección). Esto se indica mediante el parpadeo simultáneo de los diodos extremos (00 y 33 °C). Para que el calentador vuelva a funcionar normalmente, desenchufarlo del red eléctrico, espere a que el LED se encienda y encenderlo. ¡Atención! La mera desintoxicación de la temperatura (enfriamiento) del calentador no hará que el dispositivo salga del modo de protección!

Para un correcto funcionamiento del calentador, se requiere un filtro de acuario eficiente y efectivo. La reducción de la temperatura del agua en el sistema de calefacción puede provocar una temperatura inadecuada del acuario. También puede activarse el apagado del calentador y su entrada en modo de emergencia.

Dicha situación se señalará mediante el respectivo encendido de los led's.

Evite el funcionamiento del calentador sin agua. Este tipo de funcionamiento puede provocar el apagado del calentador y su entrada en modo de emergencia. Dicha situación se señalara mediante el respectivo encendido de los diodos.

En casos extremos, el funcionamiento sin agua puede dañar el fusible térmico. Su sustitución sólo será posible en el servicio técnico autorizado del fabricante.

Para corregir el problema, se debe desenchufar el dispositivo y esperar a que el LED provoque una temperatura constante de 33 °C.

Para evitar el apagado del dispositivo, se debe encender el calentador y su entrada en modo de emergencia.

Evite el funcionamiento del calentador sin agua. Este tipo de funcionamiento puede provocar el apagado del calentador y su entrada en modo de emergencia. Dicha situación se señalara mediante el respectivo encendido de los diodos.

Si el dispositivo se apaga por causas de daño interno o danneggiato può causare una temperatura inferior a la establecida. Pueda dar por spiegare el calentador y farlo entrar en modo de emergencia. Esta situación verá segnalata da un'adeguata accensione LED.

Evitar de far funzionare il dispositivo se spiegherà il calentatore e lo farà riscaldare e la farà passare alla modalità di emergenza. Questa situazione verà segnalata da un'adeguata accensione LED. In casi estremi il funzionamento senza acqua può danneggiare il fusibile termico. La sua sostituzione sarà possibile solo presso il centro di assistenza autorizzato dal produttore.

MANTENIMENTO. El calentador externo no requiere de un mantenimiento especial. Si fueras necesario, limpia la carcasa con un paño suave. Antes de desconectar el calentador, recuerda que debes tener todo el agua de la tubería a la que está conectado. Una vez finalizada la tubería se puede limpiar con un cepillo suave.

EL DESMONTAJE Y LA CASCADA. El dispositivo eléctrico y electrónico desmontado no se debe tirar a la basura.

La selección y el reciclaje correcto de estos aparatos ayuda a proteger el medio ambiente. El usuario es responsable de suministrar el aparato desmontado a un punto de recogida, donde sera depositado gratuitamente. La información sobre los puntos de recogida se puede obtener de las autoridades locales o en los puntos de venta.

LAS CONDICIONES DE GARANTIA. El producto concede una garantía por el periodo de 24 meses desde la fecha de la compra. La garantía abarca las averías causadas por el uso, defectos del material o de montaje. La garantía no abarca deterioros resultado del uso indebido del aparato o también el uso de forma diferente a la que el fabricante ha establecido.

La garantía no cubre las averías causadas por el uso incorrecto del dispositivo, la conservación del dispositivo que no entraña el mantenimiento y la conservación de la temperatura imposta en el aparato y la fecha inscrita en la tarjeta de garantía. Estas condiciones excluyen, limitan si suspenden los derechos del comprador resultantes de la falta de conciencia del fabricante de la garantía y la correspondencia tra la carta de garantía completa. Condición para el reconocimiento del derecho a la garantía es la no existencia de condiciones que impidan la ejecución de la garantía y la correspondencia tra la carta de garantía y la fecha inscrita en la tarjeta de garantía.

La garantía no incluye manutenciones especiales. Se necesario, pulire l'allungo-mento con un paño seco.

El dispositivo no requiere de un mantenimiento especial. Si fueras necesario, limpia la carcasa con un paño suave.

Antes de la retirada del tubo del calentador se puede limpiar con un cepillo suave.

EL MONTAJE Y LA CASCADA. El dispositivo eléctrico y electrónico desmontado no se debe tirar a la basura.

La selección y el reciclaje correcto de estos aparatos ayuda a proteger el medio ambiente. El usuario es responsable de suministrar el aparato desmontado a un punto de recogida, donde sera depositado gratuitamente. La información sobre los puntos de recogida se puede obtener de las autoridades locales o en los puntos de venta.

LOS CONDICIONES DE GARANTIA. El producto concede una garantía por el periodo de 24 meses desde la fecha de la compra. La garantía abarca las averías causadas por el uso, defectos del material o de montaje. La garantía no abarca deterioros resultado del uso indebido del aparato o también el uso de forma diferente a la que el fabricante ha establecido.

La garantía no cubre las averías causadas por el uso incorrecto del dispositivo, la conservación del dispositivo que no entraña el mantenimiento y la conservación de la temperatura imposta en el aparato y la fecha inscrita en la tarjeta de garantía. Estas condiciones excluyen, limitan si suspenden los derechos del comprador resultantes de la falta de conciencia del fabricante de la garantía y la correspondencia tra la carta de garantía completa. Condición para el reconocimiento del derecho a la garantía es la no existencia de condiciones que impidan la ejecución de la garantía y la correspondencia tra la carta de garantía y la fecha inscrita en la tarjeta de garantía.

La garantía no incluye manutenciones especiales. Se necesario, pulire l'allungo-mento con un paño seco.

El dispositivo no requiere de un mantenimiento especial. Si fueras necesario, limpia la carcasa con un paño suave.

Antes de la retirada del tubo del calentador se puede limpiar con un cepillo suave.

IT INSTRUZIONE D'USO

Egregi Signori, grazie per aver scelto il prodotto AQUAEL. Siamo convinti che sarete soddisfatti dell'uso funzionale. Per evitare ogni problema legato al suo uso proviamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni.

USO E PROPRIETÀ DEL PRODOTTO. Il riscaldatore di flusso FLOW HEATER 2.0 viene utilizzato per riscaldare l'acqua in acquari d'acqua dolce, paludari e aquarietti. È stato progettato per l'installazione su tubo con filtro a cartuccia (compatibile con filtri in serie ULTRAMAX, ULTRA FILTER, MAXI KANI e altri filtri con un diametro del tubo di 16/22 mm e una pressione massima di 0,05 MPa). Ha un termostato preciso e completamente elettronico ed interattivo di sicurezza termica. Il riscaldatore è dotato di un dispositivo di selezione della temperatura esterna. A seconda della selezione della temperatura esterna, il dispositivo eseguirà selezioni sulla potenza di riscaldamento minima necessaria per mantenere la temperatura impostata. Se necessario, il microprocessore aumenta o diminuisce la potenza per mantenere la temperatura impostata. Grazie a questa soluzio, l'utente del riscaldatore seleziona la potenza appropriata senza la necessità dell'intervento dell'utente. Ciò significa che può funzionare in un acquario praticamente di qualsiasi capacità (fino a circa 500-1000 l secondo delle condizioni nella stanza).

NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme Vám za nákup výrobku AQUAEL. Jsme přesvědčeni že bude spokojen s jeho fungováním. Abychom se využili jakémikoli problémů při jeho používání, prosíme Vás o přesné dodržování následujících pokynů.

URČENÍ A KONFIGURACE. Praktický výrobek AQUAEL má všechny funkce, které jsou potřebny pro různé typy akvárií.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použito kvalitní materiály a komponenty, které jsou v akváriu bezpečné.

Na výrobu je použ

